



تجارت خود با روسیه را
گسترش دهید!



مشتری‌های بین‌المللی از آنچه که فکر می‌کنید به شما نزدیک‌ترند!



• اکسپوگراد

اکسپوگراد (Expograd) پلتفرمی بین‌المللی است، مستقر در مسکو، برای حضور در نمایشگاه‌ها و جلسات تجاری B2B به صورت حضوری، آنلاین و ترکیبی.

ما امکاناتی متنوعی را برای یافتن مشتریان جدید در کشورهای دیگر در اختیار کسب‌وکارهای کوچک و متوسط قرار می‌دهیم. از طریق امکانات اکسپوگراد، صاحبان کسب‌وکار می‌توانند سریع، موثر و با کمترین هزینه وارد بازار هدف شوند.

گاهی هزینه ویزا برای حضور در یک نمایشگاه خارجی گران‌تر از شرکت در برنامه‌های ما و دسترسی به امکانات اکسپوگراد است. با توجه به افزایش همکاری‌های اقتصاد روسیه و ایران، دفتر نمایندگی اکسپوگراد در تهران راه‌اندازی شده‌است و به طور مستقیم به صادرکنندگان ایرانی خدمات ارائه می‌کند.



نمایشگاه آنلاین

فهرست رایگان بیزینس های روسی

جلسه B2B رایگان با شرکت های روسی

تسهیلات سفر تجاری به روسیه

غرفه سازی در نمایشگاه های روسیه

خدمات ارسال کالا و تسهیلات گمرکی

برگزاری جلسه تجاری B2B با شرکت های روسی

اعزام نماینده به نمایشگاه های روسیه

خدمات چاپ و تبلیغات در روسیه

مترجم روسی - فارسی در روسیه

خدمات رایگان

خدمات اکسپوگراد



• نمایشگاه آنلاین IranExport Russia 2023

همه صاحبان کسب و کار ایرانی می‌توانند به صورت کاملاً رایگان در نمایشگاه آنلاین اکسپوگراد با عنوان IranExport Russia 2023 شرکت کنند و غرفه مجازی داشته باشند و بیزینس خود را به شرکت‌های روسی معرفی کنند.

این نمایشگاه با همکاری چندین ارگان و سازمان روسی از جمله اتاق‌های بازرگانی استان‌های مختلف روسیه برگزار می‌شود و بازدید از آن با هماهنگی این ارگان‌ها در سطح بالایی خواهد بود.

به هر شرکت‌کننده در این نمایشگاه، یک غرفه مجازی اختصاص داده می‌شود که به شکل یک سایت اختصاصی است و شامل کاتالوگ و بروشور و کارت ویزیت و عکس و اطلاعات و توضیحات هر شرکت می‌شود.

کاتالوگ هر شرکت در بانک کاتالوگ اکسپوگراد قرار می‌گیرد و توسط شرکت‌های روسی قابل جستجو خواهد بود.

علاوه بر این، هر شرکت‌کننده ایرانی می‌تواند یک ویدیوی سخنرانی در این نمایشگاه ارائه کند.

در این ویدیو صاحبان کسب و کار به معرفی شرکت خود و بیان نظرات و ایده‌ها و پیشنهادهای خود می‌پردازند. حضور در این نمایشگاه که از تاریخ ۱۱ نوامبر ۲۰۲۳ میلادی معادل ۲۰ آبان ۱۴۰۲ خورشیدی آغاز شده و به مدت ۳ ماه ادامه دارد، کاملاً رایگان و بدون هیچ پیش‌شرطی است. بدیهی است، تهیه متن و مطب به زبان روسی و ترجمه متن سخنرانی ویدیو برای غرفه مجازی، به عهده خود شرکت‌کنندگان است، هرچند که اکسپوگراد می‌تواند در زمینه ترجمه به زبان روسی هم به شما کمک کند.



این فهرست برای اولین بار در ایران ارائه می‌شود و تا قبل از این چنین خدماتی توسط هیچ شرکت و ارگان دیگری عرضه نشده است.

• فهرست رایگان بیزینس‌های روسی

اکسپوگراد، به منظور حمایت از صادرکنندگان ایرانی، دایرکتوری و لیستی از بیش از ۵۰۰ هزار بیزینس فعال روسی را به صورت کاملاً رایگان در اختیار شرکت‌های ایرانی می‌گذارد.

این لیست که به صورت موضوعی و جغرافیایی و به زبان فارسی دسته‌بندی شده، قابل جستجو است و شامل شرکت‌ها، بیزینس‌ها، مغازه‌ها، فروشگاه‌ها، تولیدکنندگان و دیگر صاحبان کسب‌وکار در همه شهرهای روسیه می‌شود.

با استفاده از این لیست در وقت و هزینه خود برای پیدا کردن شرکت‌های روسی صرفه‌جویی می‌کنید و چند پله جلو می‌افتید!

برای استفاده از این لیست، کافی است در اکسپوگراد ثبت‌نام کنید. لازم به ذکر است که اطلاعات ثبت شده شما در اکسپوگراد، به طریق مشابه در اختیار شرکت‌های روسی قرار می‌گیرد و تا کنون بیش از ۳۵ هزار شرکت و بیزینس ایرانی در دایرکتوری بیزینس ایران به زبان روسی جمع‌آوری شده است.



• جلسه B2B رایگان با شرکت‌های روسی

اکسپوگراد، به منظور حمایت از صادرکنندگان ایرانی، اولین جلسه B2B گروهی با شرکت‌های متناظر روسی را به صورت کاملاً رایگان در اختیار شرکت‌های ایرانی می‌گذارد.

گروهی به این معنا که علاوه بر شما، چند شرکت مشابه دیگر ایرانی هم در جلسه حضور خواهند داشت.

(جلسه خصوصی در خدمات اکسپوگراد ارایه می‌شود)

در این جلسات تجاری B2B طرف ایرانی و روسی به صورت آنلاین و تصویری، پشت یک میز قرار گرفته و هر شرکت این امکان را دارد تا در مدت زمان مشخصی درباره خدمات و محصولات و نیازها و امکانات شرکت خود سخنرانی کند و کارت ویزیت، کاتالوگ و بروشور شرکت را در اختیار همه شرکت‌کنندگان در جلسه قرار دهد.

تمامی صحبت‌های طرفین توسط مترجم هم‌زمانی که توسط اکسپوگراد در جلسه حضور دارد، به زبان فارسی و روسی ترجمه می‌شوند.

از این طریق، شرکت‌های ایرانی بدون صرف هیچ

هزینه‌ای، می‌توانند با شرکای تجاری بالقوه روسی،

چه مشتری و چه تامین‌کننده، آشنا شده و در

مراحل بعد، به ادامه مذاکرات بپردازند.

تاریخ و ساعت جلسات B2B از قبل با

شرکت کنندگان هماهنگ می‌شود.

همه شرکت‌های ایرانی، بدون

استثنا و بدون هیچ شرطی

می‌توانند از این خدمت

رایگان بهره ببرند.



• تسهیلات سفر تجاری به روسیه

با گسترش روابط تجاری ایران و روسیه، تردد تجار بین دو کشور افزایش چشمگیر داشته است. اکسپوگراد همراه شماست تا به راحتی و بدون دغدغه، برنامه سفر تجاری موفق به روسیه داشته باشید. وقت شما با ارزش است، کار را به کاردان بسپارید و وارد جزئیات نشوید.

هدف خود از سفر را مشخص کنید، بقیه کارها با ما

- ما با قیمت بسیار مناسب، هماهنگی و مقدمات سفر شما به روسیه را صفر تا صد انجام می‌دهیم.
- دستیار دو زبانه (روسی و فارسی) در اختیار شما می‌گذاریم تا جلسات تجاری را تنظیم کند.
- از طریق آژانس توریستی ما در ایران، ویزا و بلیت و هتل و... برایتان تهیه می‌کنیم.
- در روسیه، مترجم شما را همراهی خواهد کرد تا برنامه سفر موفق داشته باشید.
- در زمینه‌های تجاری و حقوقی در روسیه، به شما مشورت می‌دهیم.
- در وقت و پول خود صرفه‌جویی کنید و به کارهای اصلی پردازید!

برخی از خدمات ما

- دستیار شما برای تنظیم جلسات، قبل و حین سفر
- اخذ ویزای روسیه (تجاری و توریستی)
- تهیه بیمه مسافرتی
- تهیه بلیت هواپیما تهران به مسکو و برعکس
- رزرو هتل در روسیه
- ترانسفر فرودگاهی
- تهیه بلیت داخلی قطار و هواپیما در روسیه
- مترجم روسی-فارسی همراه
- خرید سیم کارت روسیه
- افتتاح حساب بانکی شخصی در روسیه (SberBank)
- گشت شهری در مسکو و سنت پترزبورگ



• غرفه‌سازی در نمایشگاه‌های روسیه

یکی از دغدغه‌های شرکت‌های ایرانی که قصد شرکت در نمایشگاه‌های خارج از کشور را دارند، این است که خدمات غرفه‌سازی را به چه شرکتی بسپارند؟ چگونه در روسیه شرکت معتبر و قابل اعتماد غرفه‌سازی با قیمت ارزان پیدا کنند؟ چطور ارتباط بگیرند؟ چطور بر مشکل زبان روسی فائق شوند و منظور و ایده خود را منتقل کنند؟ چطور قرارداد ببندند و چطور مبلغ قرارداد را پرداخت کنند؟

غرفه‌سازی در روسیه و طراحی و ساخت سازه‌های نمایشگاهی در مسکو، سنت پترزبورگ، کازان، آستراخان، اوف، یکاترینبورگ، سبیری و دیگر شهرهای روسیه، تخصص ماست.

اکسپوگراد، به عنوان یک شرکت نمایشگاهی مستقر در مسکو و با داشتن دفتر نمایندگی در تهران، بدون واسطه و با قیمت بسیار مناسب، انواع غرفه‌های را با سازه‌های چوبی، سازه‌های ماکسیما و... در مراکز نمایشگاهی شهرهای روسیه طراحی و اجرا می‌کند.

با اکسپوگراد، غرفه‌سازی در روسیه تفاوتی با غرفه‌سازی در ایران نخواهد داشت. به راحتی به زبان فارسی و بدون نیاز به مترجم، خواسته‌ها و انتظارات خود از غرفه یا پویون نمایشگاهی در روسیه را مشخص کنید و ما با توجه به بودجه شما، راه حل مناسب برای ساخت غرفه ارائه خواهیم کرد.

در کل پروسه ساخت غرفه در روسیه، گزارش تصویری از روند اجرای کار دریافت می‌کنید و با یک همزبان در تماس هستید و با درک متقابل، کلیه جزئیات کار را هماهنگ می‌کنید. انگار که نمایشگاه در تهران برگزار می‌شود، نه در مسکو یا سنت پترزبورگ!

اجرای کلیه امور نمایشگاهی در روسیه را به ما بسپارید. چمدان خود را ببندید و بیایید. همه کارها را از قبل برای شما انجام می‌دهیم.



• خدمات ارسال کالا و تسهیلات گمرکی

چنانچه قصد شرکت در نمایشگاه‌های روسیه را دارید، ارسال کالای نمایشگاهی برای نمایش در غرفه، یکی از چالش‌های پیش‌روی شماست. کالاهای کوچک را می‌توان به صورت مسافری و همراه خود به روسیه آورد، اما کالای نمایشگاهی باید به صورت رسمی و با طی کردن مراحل تشریفات گمرکی ترخیص شوند.

بسته به هدف شما، به دو روش می‌توان این کار را در روسیه انجام داد:

• واردات قطعی

در این روش، کالای نمایشگاهی به‌طور رسمی از ایران صادر شده و در یکی از گمرک‌های روسیه ترخیص قطعی می‌شود و به دست شما در نمایشگاه می‌رسد. مزیت این روش این است که تعهدی به برگشت کالا به ایران ندارید و می‌تواند به هر طریقی از کالا استفاده کنید، اهدا کنید، بفروشید و...

اما ملزم به پرداخت کلیه حقوق و عوارض گمرکی کالا در روسیه هستید و هزینه شما بالا می‌رود.

ضمن این که، بعد از نمایشگاه، کالای باقیمانده را کجا نگهداری می‌کنید؟

توضیح این که در اکثر غریب به اتفاق نمایشگاه‌های بین‌المللی روسیه، فروش در غرفه ممنوع است و نمایشگاه فقط جنبه نمایش دارد. گرچه، می‌توان با خریدار جهت ارسال کالا به وی بعد از اتمام نمایشگاه توافق کرد.

• واردات موقت

در این روش، کالا را موقتاً وارد روسیه می‌کنید، در نمایشگاه به نمایش می‌گذارید و پس از نمایشگاه، کالا را به ایران پس می‌فرستید. بدون این که ملزم به پرداخت حقوق و عوارض گمرکی آن کالا در روسیه باشید. این روش طبق معاهده «کارنه آتا» (ATA Carnet) انجام می‌شود و به غرفه‌داران ایرانی که قصد در حضور در نمایشگاه‌های روسیه را دارند توصیه می‌شود.

کلیه خدمات مربوط به ترخیص گمرکی کالای نمایشگاهی در روسیه را به اکسپوگراد واگذار کنید.

با توجه به هدف شما از نمایشگاه، بهترین و به‌صرفه‌ترین روش را به شما پیشنهاد و همه امور ترخیص کالا در روسیه را از صفر تا صد انجام می‌دهیم.



اولین جلسه تجاری B2B گروهی برای شرکت‌های ایرانی، کاملاً رایگان است.

• برگزاری جلسه خصوصی B2B با شرکت‌های روسی

هر روز شرکت‌های روسی بیشتری به تجارت و معامله با ایران علاقمند می‌شوند و جلسات B2B و Matchmaking بین شرکت‌های ایرانی و روسی رونق گرفته‌اند. در جلسات تجاری B2B دو طرف ایرانی و روسی به صورت حضوری یا به صورت آنلاین، پشت یک میز نشسته و به معرفی خود و محصولات و امکانات و درخواست‌های خود می‌پردازند.

اکسپوگراد به طور تخصصی جلسات تجاری B2B و Matchmaking بین طرف‌های ایرانی و روسیه ترتیب می‌دهد و صاحبان کسب و کار کمک می‌کند شرکای تجاری در دو کشور پیدا کنند.

ما به شما کمک می‌کنیم شرکت‌های روسی بالقوه که می‌توانند مشتری کالا یا خدمات شما باشند یا نیازهای تجاری شما را تامین کنند را پشت میز می‌آوریم و نقطه شروع آشنایی و آغاز یک تجارت موفق را رقم می‌زنیم.



• اعزام نماینده به نمایشگاه‌های روسیه

یکی از خدمات منحصر به فرد اکسپوگراد به شرکت‌های ایرانی، اعزام نماینده به نمایشگاه‌های روسیه است. اگر امکان حضور در نمایشگاه‌هایی که در شهرهای مختلف روسیه مانند مسکو، سنت پترزبورگ، کازان و... برگزار می‌شود را ندارید، اکسپوگراد به نمایندگی از طرف شما، شخصی را که ساکن همان شهر است و فارسی و روسی می‌داند، به نمایشگاه می‌فرستد تا از طرف شما از نمایشگاه بازدید کند، کارت و بروشور و کاتالوگ شما را پخش کند، با شرکت‌کنندگان صحبت کند، عکس و فیلم و گزارش تهیه کند، لیست شرکت‌کنندگان در نمایشگاه و اطلاعات تماس آنها را جمع‌آوری کند و برای شما بفرستد.

هم در نمایشگاه حضور داشته‌اید، هم هزینه ویزا و بلیت و اقامت و رفت و آمد پرداخت نکرده‌اید.



• خدمات چاپ و تبلیغات در روسیه

در زمانی که در نمایشگاه‌های روسیه شرکت می‌کنید، لازم است کاتالوگ، پاکت، بروشور، بنر، کارت و یا هدایای تبلیغاتی مانند ماگ، خودکار، تی‌شرت، سررسید و... چاپ کنید.

اکسپوگراد کلیه خدمات طراحی و چاپ در روسیه را انجام می‌دهد و بدین ترتیب در هزینه و وقت خود صرفه‌جویی کنید.

وقت شما با ارزش است، کار را به کاردان بسپارید و وارد جزئیات نشوید.

چمدان ببندید و بیایید، بقیه کارها با ما.



• مترجم روسی - فارسی در روسیه

روسها علاقه خاصی به استفاده نکردن از زبان انگلیسی دارند!

داشتن مترجم روسی زبان مسلط، و حرفه‌ای، یکی از عوامل موفقیت شما در تجارت با روسیه است. چه در ایران و چه در روسیه، اکسپوگراد خدمات ترجمه روسی و فارسی شفاهی به صورت حضوری و تلفنی و همین طور ترجمه کتبی روسی و فارسی ارائه می‌کند.



www.expograd.com/fa


iran@expograd.com

دفتر نمایندگی تهران

شریعتی، ظفر، کوچه صبر، پلاک ۱ واحد ۳ 

۰۹۳۷ ۵۱۵ ۱۶ ۹۱ 

دفتر مرکزی

مسکو، خیابان ولکوا، پلاک ۲۰ واحد ۵۳۰ 

+۷ ۴۹۵ ۱۲۰ ۶۵ ۸۱ 

+۷ ۹۱۵ ۰۰۰ ۴۷ ۲۰ 

ما را به فون بوک موبایلستان اضافه کنید

